

Mitteilung an das Personal zur Einrichtung des Sekretariats der EPZ im Charlemagne-Gebäude (Brüssel, 4. Juni 1986)

Legende: Am 4. Juni 1986 unterrichtet der Generalsekretär des Rates seine Mitarbeiter darüber, dass das Sekretariat der Europäischen Politischen Zusammenarbeit (EPZ) am 1. Januar 1987 als unabhängige und vom Generalsekretariat des Rates getrennte Einrichtung ins Charlemagne-Gebäude einziehen wird.

Quelle: Communication au personnel. N° 76/86, Objet: Installation du secrétariat de la Coopération politique dans le bâtiment Charlemagne. Bruxelles: Secrétariat général du Conseil, 04.06.1986.

Urheberrecht: (c) Übersetzung CVCE.EU by UNI.LU

Sämtliche Rechte auf Nachdruck, öffentliche Verbreitung, Anpassung (Stoffrechte), Vertrieb oder Weiterverbreitung über Internet, interne Netzwerke oder sonstige Medien für alle Länder strikt vorbehalten. Bitte beachten Sie den rechtlichen Hinweis und die Nutzungsbedingungen der Website.

URL:

http://www.cvce.eu/obj/mitteilung_an_das_personal_zur_einrichtung_des_sekretariats_der_epz_im_charlemagne_gebaude_brussel_4_juni_1986-de-141daffd-613f-4ca7-9ba1-39f364790ca4.html



Publication date: 05/07/2016

Mitteilung an das Personal des Generalsekretariats des Rates (4. Juni 1986) Betrifft: Einrichtung des Sekretariats der Politischen Zusammenarbeit im Charlemagne-Gebäude

Das Sekretariat der Europäischen Politischen Zusammenarbeit, dessen Bildung in der Einheitlichen Europäischen Akte beschlossen worden war, wird im Prinzip ab dem 1. Januar 1987 in der 13. Etage des Charlemagne-Gebäudes untergebracht sein.

Es handelt sich um eine unabhängige, vom Generalsekretariat des Rates getrennte Einrichtung mit eigenem Personal, einer eigenen internen Organisationsstruktur und eigenen Aufgaben.

Der derzeitigen Praxis der „Troika“ folgend werden dem Sekretariat fünf Beamte aus den Außenministerien angehören, die für einen Zeitraum von je zweieinhalb Jahren von dem Land, das den Ratsvorsitz innehat, sowie jeweils den beiden Ländern, deren Ratsvorsitz vorausging bzw. sich anschließt, entsendet werden. Das Verwaltungs- und das technische Personal besteht ebenfalls aus Mitarbeitern nationaler Verwaltungen.

Es wurde vereinbart, dass das Sekretariat der politischen Zusammenarbeit Zugang zu bestimmten vom Generalsekretariat des Rates zur Verfügung gestellten Diensten haben wird. Wie bereits in der Vergangenheit geht es insbesondere um die Übersetzung und Vervielfältigung der Schriftstücke, die für die Ministertagungen bestimmt sind.

In der Einheitlichen Europäischen Akte ist die seit langem als wünschenswert erachtete Annäherung zwischen der politischen Zusammenarbeit und den eigentlichen Gemeinschaftstätigkeiten verankert.

Die Präsenz des Sekretariats der politischen Zusammenarbeit in den Räumen des Charlemagne-Gebäudes wird eine Reihe praktischer Vorteile bringen und insbesondere zur Sicherstellung einer besseren Vorbereitung und einer besseren Koordinierung der Tätigkeit der Minister beitragen.

[Unterschrift]

Niels ERSBØLL